



Stripfestival in Angoulême kleurt opnieuw Vlaams

VFL heropent 'Vlaams café', neemt vijf auteurs mee en organiseert 'soirée flamande'

Na het succesverhaal van vorig jaar in Angoulême is de Vlaamse strip ook dit jaar aanwezig op het internationale stripfestival. Dat vindt deze week van donderdag tot zondag plaats. Het Vlaams Fonds voor de Letteren (VFL) opent opnieuw zijn café 'Chez les Flamands', waar Vlaamse, al dan niet vertaalde strips te koop zijn. Aan de cafétafels zal de buitenlandmedewerker van het VFL een dertigtal afspraken met buitenlandse uitgevers en organisatoren van festivals hebben, en zullen ook Vlaamse uitgevers hun auteurs proberen te verkopen aan het buitenland. De aanwezige Vlaamse auteurs, in totaal een tiental, zullen in het café hun werk signeren.

Vijf auteurs kregen van het VFL een beurs om Angoulême te bezoeken: Pieter De Poortere, Jeroen Janssen, Kristof Spaey, Séb C. en Charel Cambré. Daarnaast zijn ook Brecht Evens, Randall Casaer, Nix, Judith Vanistendael en Conz op het appel. Die laatste wordt gevolgd door een televisieploeg van het cultuurmagazine Cobra TV, zondagavond op Canvas.

Nix is met 'Kinky en Cosy' voor de vierde keer genomineerd voor de prestigieuze prijzen van Angoulême. Hij won in 2006 al de humorprijs van het stripfestival. Judith Vanistendael is voor de tweede maal genomineerd, dit keer met het tweede en afsluitende deel van 'De maagd en de neger'. Dat werd al naar het Frans en het Italiaans vertaald, en verschijnt volgende maand in het Spaans. Er is ook een Duitse en een Engelse vertaling in de maak.

Vorig jaar was Vlaanderen gastland in Angoulême, en prominent aanwezig met de tentoonstelling 'Ceci n'est pas la BD flamande'. Dat resulteerde in veel belangstelling in binnen- en buitenland, en in een boost in het aantal gesubsidieerde vertalingen van graphic novels. Het afgelopen jaar verschenen 'Jaren van de olifant' van Willy Linthout in het Engels met steun van het VFL, 'My boy' van Olivier Schrauwen in het Italiaans, twee volumes van 'Boerke' van Pieter De Poortere in het Hongaars, 'Esther' van Kim Duchateau in het Italiaans, 'De maagd en de neger' van Judith Vanistendael in het Italiaans en 'Ergens waar je niet wil zijn' van Brecht Evens in het Frans. Minstens vijf vertalingen zitten nog in de pijplijn.

Dit jaar wil het VFL op dit succes voortbouwen, onder meer tijdens zijn 'soirée flamande'. Op vrijdagavond organiseert het VFL, samen met de Vlaamse vertegenwoordiging en Flanders Investment and Trade (FIT), een etentje voor vooral buitenlandse contacten, waar ook de auteurs een prominente rol zullen spelen. Als u hier graag bij bent, laat dat dan uiterlijk op woensdag 27 januari weten via elise.vanoosthuyse@vfl.be.

Over het VFL

Het Vlaams Fonds voor de Letteren (VFL) is een Vlaamse Openbare Instelling (VOI), actief sinds 1 januari 2000. Het VFL steunt de Nederlandstalige letteren en de vertaling in en uit het Nederlands van literair werk in de brede zin van het woord.

De buitenlandwerking van het VFL heeft als doelstelling de Vlaamse literatuur in het buitenland te promoten.

Meer informatie

VFL – Els Aerts, stafmedewerker buitenland (kinder, jeugd en strips) - +32 (0)3 270 31 64 – els.aerts@vfl.be

VFL – Inès de Bien, hoofd buitenland en communicatie - +32 (0)3 270 31 61/65 – ines.debien@vfl.be

www.vfl.be ; www.vfl.be/buitenland